

SCHNITTSTELLENADAPTER für iPod® KS-PD100

Vor der Verwendung dieses Adapters

Letzte Aktualisierung: 1. März 2006

1 Unterstützte JVC-Automobilreceiver

- Dieser Adapter unterstützt die folgenden JVC-Automobilreceiver*1:
 - Automobilreceiver aus dem Jahr 2003 oder später
 - Automobilreceiver, die mit MP3-kompatibler CD-Wechsler-Steuerung ausgestattet sind
 - Automobilreceiver, die CD-Text, MP3-Ordner-/Dateinamen oder ID3-Tags anzeigen können

*1 Die nicht in der Liste aufgeführten Receiver sind nicht mit KS-PD100 kompatibel.

2 Wenn Sie sich bezüglich des Steuertyps Ihres Receivers nicht sicher sind

- Siehe Liste der unterstützten JVC-Auto-Receiver und prüfen Sie den Steuertyp Ihres Receivers.

3 Prüfen des Typs Ihres iPod

- Sie können die folgenden Typen von iPods über diesen Adapter steuern.

Steuerbarer iPod	Software-Version
iPod mit Doc-Connector (3. Generation)	iPod Software-Version 2.3 oder höher
iPod mit Click Wheel (4. Generation)	iPod Software-Version 3.1 oder höher
iPod Mini	iPod mini Software-Version 1.4 oder höher
iPod photo	iPod photo Software-Version 1.2 oder höher
iPod nano*2	iPod nano Software-Version 1.0 oder höher

- Vor dem Anschließen des iPod an Video (5. Generation):

Obwohl dieser Adapter nicht zur Verwendung mit dem iPod mit Video konstruiert ist, können Sie Ihren iPod mit Video über diesen Adapter steuern.

Beim Anschließen Ihres iPod mit Video stellen Sie folgendes sicher:

- Die Anzeige „JVC“ im Display des iPod bei Anschluss über diesen Adapter erscheint möglicherweise nicht in der richtigen Größe.
- Kein Video erscheint im Display des iPod oder am externen Monitor, während der iPod mit diesem Adapter angeschlossen ist. (Nur der Ton ist verfügbar.)
- Es ist nicht möglich, Videodateien im Menü „Videos“ zu durchsuchen, während der iPod mit diesem Adapter angeschlossen ist. (Wenn Sie den iPod bei der Wiedergabe einer Videodatei oder bei Wiedergabepause einer Videodatei anschließen, arbeitet die Wiedergabefortsetzung nicht.)

- Der iPod shuffle ist nicht steuerbar.

- Wenn Ihre iPod Software-Version älter als oben angegeben ist, kann es sein, dass Sie den iPod nicht steuern können. Aktualisieren Sie Ihren iPod auf die neueste Software-Version, bevor Sie ihn mit diesem Adapter verwenden.

- Sie können die Software-Version Ihres iPod aus „Über“ im Menü „Einstellungen“ am iPod prüfen.
- Einzelheiten zur Aktualisierung Ihres iPod siehe Website von Apple Computer, Inc. <<http://www.apple.com>>.

*2 Wenn Sie den iPod nano an diesen Adapter anschließen, trennen Sie immer den Kopfhörer ab; andernfalls kommt kein Ton.

4 Hinweise zur Verwendung dieses Adapters

- Sie können den iPod vom Receiver steuern, wenn „JVC“ oder „✓“ im Display des iPod erscheint, nachdem der iPod an den Adapter angeschlossen ist.
- Die im Wahlmenü des Receivers angezeigten Songs können sich von der Reihenfolge am iPod unterscheiden.
- Beim Betrieb des iPod über diesen Adapter erscheint die Textinformation über Tracks, Kategorien möglicherweise nicht richtig am Receiver.
- Am Receiver erscheinende Ordner-/Track-Nummern, wenn Zufallswiedergabe gewählt ist oder bei Bedienung des Wahlmenüs können sich von den am iPod angezeigten Nummern unterscheiden.
- Wenn die Wiedergabe gestoppt ist, wählen Sie einen Track aus dem Wahlmenü oder drücken die Taste, die als PLAY/PAUSE-Taste fungiert.
- Wenn das Wahlmenü nicht richtig angezeigt wird, ändern Sie den Displaymodus am Receiver.
- Es kann etwa 5 Sekunden dauern, bis der gewählte Wiedergabemodus aktiviert ist.
- Namen von Tracks oder Information über Kategorien kann nicht richtig angezeigt werden, wenn das Wahlmenü mit der Taste ►►|▲ oder ▼|◄◄ bedient wird.
- Die Listenanzeigefunktion arbeitet nicht richtig zur Bedienung des iPod.
- Die iPod-Regler funktionieren möglicherweise nicht richtig, je nach dem Kommunikationsstatus zwischen diesem Adapter und dem iPod.
- Wenn der iPod nach Anschluss mit diesem Adapter nicht richtig arbeitet, trennen Sie das Verbindungskabel vom iPod ab und schließen das Kabel dann erneut an. Wenn der iPod immer noch nicht richtig arbeitet, setzen Sie den iPod zurück.
- Es wird empfohlen, die Fernbedienung zur Steuerung von Receivern des Steuertyps A, D oder E zu verwenden.

Bedienungen vom Bedienfeld—Für Typ A

Wie die Tasten am Bedienfeld als iPod-Bedienelemente fungieren

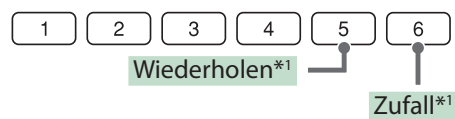
- **MODE**: fungiert, nachdem **MODE** gedrückt wird. Um die Originalfunktion wieder einzustellen, drücken Sie die **MODE** erneut.

Bei der Wiedergabe

Fungiert gleich wie die iPod-Bedienung **MENU** (Schaltet das „Musik“-Menü ein)



Fungiert gleich wie die iPod-Bedienung **▶||** (Wiedergabe/Pause)

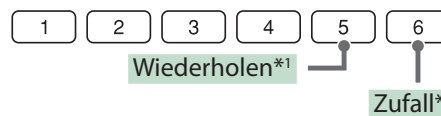


Beim Wählen eines Tracks aus dem „Musik“-Menü

Click-Wheel (Wählt die nächsten Gegenstände)
MENU (Geht zur vorherigen Ebene zurück)



Click-Wheel (Wählt die vorherigen Gegenstände)
Wählen (Bestätigt die Wahl)



Grundlegende Bedienung

Zum Wählen eines Tracks:

- Drücken Sie **▶▶|**, um zu den nächsten Tracks zu gehen.
- Drücken Sie **◀◀|**, um zum Anfang des laufenden Tracks zu gehen, und anschließend zum vorhergehenden Track und den weiter zurückliegenden Tracks.

Zum schnellen Vorspulen oder Rückspulen eines Tracks:

- Halten Sie **▶▶|** gedrückt, um vorzuspulen.
- Halten Sie **◀◀|** gedrückt, um rückzuspulen.

Zum Pausieren oder Fortsetzen der Wiedergabe:

Nach dem Drücken von **MODE** drücken Sie **◀◀|**. Bei jedem Drücken von **◀◀|** nach dem Drücken von **MODE** wird zwischen Wiedergabepause und Wiedergabefortsetzung umgeschaltet.

Wählen eines Tracks aus dem Menü „Musik“

1 Nach dem Drücken von **MODE**, drücken Sie **▶▶|** zum Einschalten des Menüs „Musik“.*²

2 Drücken Sie **MODE**.

3 Drücken Sie **▶▶|** oder **◀◀|** zum Wählen eines Gegenstands.

4 Nach dem Drücken von **MODE**, drücken Sie **◀◀|** zum Bestätigen der Wahl.

Wenn der gewählte Gegenstand eine nächste Ebene hat, schalten Sie auf diese Ebene. Zum Zurückgehen zur vorherigen Ebene drücken Sie **▶▶|** nach dem Drücken von **MODE**.

5 Wiederholen Sie Schritt 2 bis 4, bis der gewünschte Track bestätigt ist.

- Sie können auch 10 Gegenstände auf einmal überspringen, indem Sie **▶▶|** oder **◀◀|** gedrückt halten.

Auswählen von Wiedergabemodi*³

Wiederholungswiedergabe*⁴: Nach dem Drücken von **MODE** drücken Sie **5** wiederholt, um einen gewünschten Wiederhol-Modus zu wählen.*¹

- **Track**: Hat die gleiche Funktion wie „Wiederholen Ein“ am iPod.
- **Disc**: Hat die gleiche Funktion wie „Wiederholen Alle“ am iPod.

Zum Aufheben wählen Sie **Off (Aus)**.

Zufallswiedergabe*⁴: Nach dem Drücken von **MODE** drücken Sie **6** wiederholt, um einen gewünschten Zufall-Modus zu wählen.*¹

- **All (Alle) oder MAG**: Hat die gleiche Funktion wie „Zufall Titel“ am iPod.
- **Folder (Ordner)**: Hat die gleiche Funktion wie „Zufall Alben“ am iPod.*⁵

Zum Aufheben wählen Sie **Off (Aus)**.

*¹ Bei manchen Receivern sind die Zifferntasten zur Wahl der Wiedergabemodi anders. Siehe auch mit dem Receiver mitgelieferte Anweisungen.

*² Der Menü-Wahlmodus wird aufgehoben;
– Wenn ca. 5 Sekunden lang keine Bedienung erfolgt.
– Wenn Sie die Wahl des Tracks bestätigen.

*³ Bei Receivern, die „CD-CH (CD-Changer)“ anzeigen, wenn der iPod als Quelle gewählt ist, können Sie nur einen der Wiedergabemodi zur Zeit verwenden.

*⁴ Während ein Wiedergabemodus gewählt ist, leuchtet die entsprechende Anzeige am Display des Receivers auf.

*⁵ Diese Funktion arbeitet, wenn Sie „Alle“ in „Alben“ im Menü „Musik“ wählen.

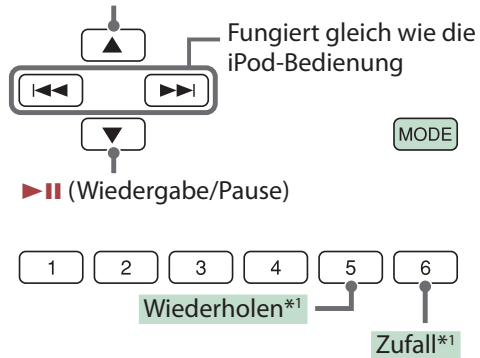
Bedienungen vom Bedienfeld—Für Typ B

Wie die Tasten am Bedienfeld als iPod-Bedienelemente fungieren

- **MODE**: fungiert, nachdem **MODE** gedrückt wird. Um die Originalfunktion wieder einzustellen, drücken Sie die **MODE** erneut.

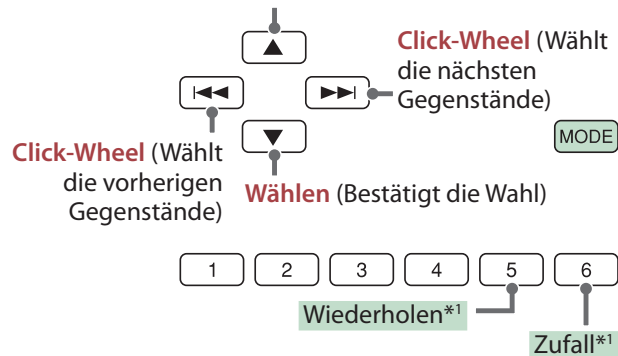
Bei der Wiedergabe

MENU (Schaltet das „Musik“-Menü ein)



Beim Wählen eines Tracks aus dem „Musik“-Menü

MENU (Geht zur vorherigen Ebene zurück)



Grundlegende Bedienung

Zum Wählen eines Tracks:

- Drücken Sie ▶▶|, um zu den nächsten Tracks zu gehen.
- Drücken Sie |◀◀, um zum Anfang des laufenden Tracks zu gehen, und anschließend zum vorhergehenden Track und den weiter zurückliegenden Tracks.

Zum schnellen Vorspulen oder Rückspulen eines Tracks:

- Halten Sie ▶▶| gedrückt, um vorzuspulen.
- Halten Sie |◀◀ gedrückt, um rückzuspulen.

Zum Pausieren oder Fortsetzen der Wiedergabe:

Drücken Sie ▼.

Bei jedem Druck auf die Taste wird zwischen Wiedergabepause und Wiedergabefortsetzung umgeschaltet.

Wählen eines Tracks aus dem Menü „Musik“

1 Drücken Sie ▲ zum Einschalten des Menüs „Musik“.*²

2 Drücken Sie ▶▶| oder |◀◀ zum Wählen eines Gegenstands, und drücken Sie dann ▼ zum Bestätigen der Wahl.

Wenn der gewählte Gegenstand eine nächste Ebene hat, schalten Sie auf diese Ebene. Wiederholen Sie das Verfahren bis zur Bestätigung eines gewünschten Tracks.

- Sie können auch 10 Gegenstände auf einmal überspringen, indem Sie ▶▶| oder |◀◀ gedrückt halten.
- Zum Zurückgehen zur vorherigen Ebene drücken Sie ▲.

Auswählen von Wiedergabemodi*³

Wiederholungswiedergabe*⁴: Nach dem Drücken von **MODE** drücken Sie 5 wiederholt, um einen gewünschten Wiederhol-Modus zu wählen.*¹

- **Track:** Hat die gleiche Funktion wie „Wiederholen Ein“ am iPod.
- **Disc:** Hat die gleiche Funktion wie „Wiederholen Alle“ am iPod.

Zum Aufheben wählen Sie **Off (Aus)**.

Zufallswiedergabe*⁴: Nach dem Drücken von **MODE** drücken Sie 6 wiederholt, um einen gewünschten Zufall-Modus zu wählen.*¹

- **All (Alle) oder MAG:** Hat die gleiche Funktion wie „Zufall Titel“ am iPod.
- **Folder (Ordner):** Hat die gleiche Funktion wie „Zufall Alben“ am iPod.*⁵

Zum Aufheben wählen Sie **Off (Aus)**.

*¹ Bei manchen Receivern sind die Zifferntasten zur Wahl der Wiedergabemodi anders. Siehe auch mit dem Receiver mitgelieferte Anweisungen.

*² Der Menü-Wahlmodus wird aufgehoben;
– Wenn ca. 5 Sekunden lang keine Bedienung erfolgt.
– Wenn Sie die Wahl des Tracks bestätigen.

*³ Bei Receivern, die „CD-CH (CD-Changer)“ anzeigen, wenn der iPod als Quelle gewählt ist, können Sie nur einen der Wiedergabemodi zur Zeit verwenden.

*⁴ Während ein Wiedergabemodus gewählt ist, leuchtet die entsprechende Anzeige am Display des Receivers auf.

*⁵ Diese Funktion arbeitet, wenn Sie „Alle“ in „Alben“ im Menü „Musik“ wählen.

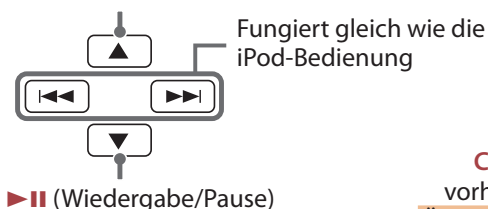
Bedienungen vom Bedienfeld—Für Typ C

Wie die Tasten am Bedienfeld als iPod-Bedienelemente fungieren

-  : funktionieren, wenn Sie die Taste gedrückt halten.

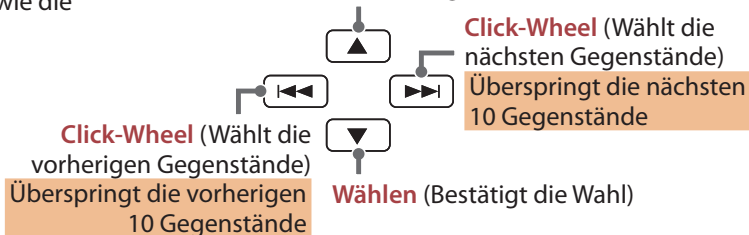
Bei der Wiedergabe

MENU (Schaltet das „Musik“-Menü ein)



Beim Wählen eines Tracks aus dem „Musik“-Menü

MENU (Geht zur vorherigen Ebene zurück)



Grundlegende Bedienung

Zum Wählen eines Tracks:

- Drücken Sie ▶▶, um zu den nächsten Tracks zu gehen.
- Drücken Sie ◀◀, um zum Anfang des laufenden Tracks zu gehen, und anschließend zum vorhergehenden Track und den weiter zurückliegenden Tracks.

Zum schnellen Vorspulen oder Rückspulen eines Tracks:

- Halten Sie ▶▶ gedrückt, um vorzuspulen.
- Halten Sie ◀◀ gedrückt, um rückzuspulen.

Zum Pausieren oder Fortsetzen der Wiedergabe:

Drücken Sie ▼.

Bei jedem Druck auf die Taste wird zwischen Wiedergabepause und Wiedergabefortsetzung umgeschaltet.

Wählen eines Tracks aus dem Menü „Musik“

1 Drücken Sie ▲ zum Einschalten des Menüs „Musik“.^{*1}

2 Drücken Sie ▶▶ oder ◀◀ zum Wählen eines Gegenstands, und drücken Sie dann ▼ zum Bestätigen der Wahl.

Wenn der gewählte Gegenstand eine nächste Ebene hat, schalten Sie auf diese Ebene. Wiederholen Sie das Verfahren bis zur Bestätigung eines gewünschten Tracks.

- Sie können auch 10 Gegenstände auf einmal überspringen, indem Sie ▶▶ oder ◀◀ gedrückt halten.
- Zum Zurückgehen zur vorherigen Ebene drücken Sie ▲.

Auswählen von Wiedergabemodi^{*2}

- Siehe Abschnitt Bedienung der Wiedergabemodi in der mit dem Receiver mitgelieferten Bedienungsanleitung.

Wiederholungswiedergabe^{*3}: Wählen Sie eine der folgenden:

- **Track**: Hat die gleiche Funktion wie „Wiederholen Ein“ am iPod.
- **Disc**: Hat die gleiche Funktion wie „Wiederholen Alle“ am iPod.

Zum Aufheben wählen Sie **Off (Aus)**.

Zufallswiedergabe^{*3}: Wählen Sie eine der folgenden:

- **All (Alle) oder MAG**: Hat die gleiche Funktion wie „Zufall Titel“ am iPod.
- **Folder (Ordner)**: Hat die gleiche Funktion wie „Zufall Alben“ am iPod.^{*4}

Zum Aufheben wählen Sie **Off (Aus)**.

^{*1} Der Menü-Wahlmodus wird aufgehoben;

- Wenn ca. 5 Sekunden lang keine Bedienung erfolgt.
- Wenn Sie die Wahl des Tracks bestätigen.



^{*2} Bei Receivern, die „CD-CH (CD-Changer)“ anzeigen, wenn der iPod als Quelle gewählt ist, können Sie nur einen der Wiedergabemodi zur Zeit verwenden.

^{*3} Während ein Wiedergabemodus gewählt ist, leuchtet die entsprechende Anzeige am Display des Receivers auf.

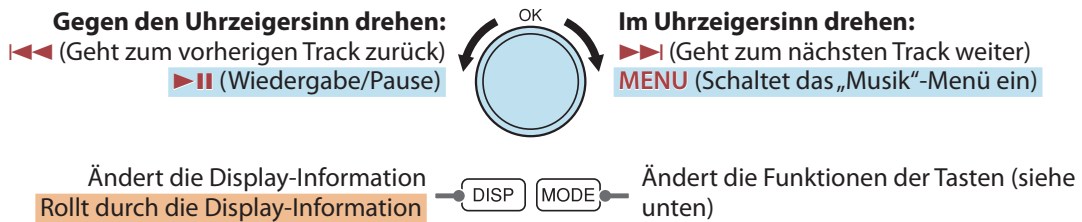
^{*4} Diese Funktion arbeitet, wenn Sie „Alle“ in „Alben“ im Menü „Musik“ wählen.

Bedienungen vom Bedienfeld—Für Typ D (KD-NX901)

Wie die Tasten am Bedienfeld als iPod-Bedienelemente fungieren

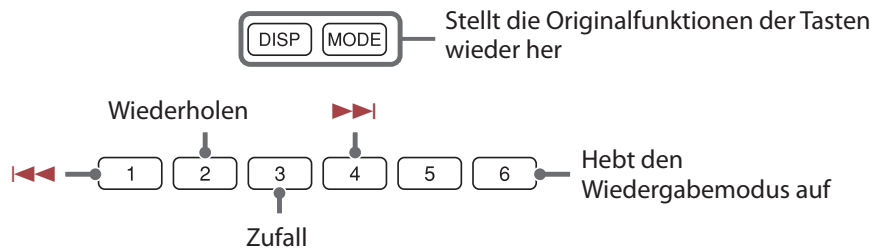
-  : fungiert, nachdem **OK** gedrückt wird. Um die Originalfunktion wieder einzustellen, drücken Sie die **OK** erneut.
-  : funktionieren, wenn Sie die Taste gedrückt halten.

Bei der Wiedergabe (Siehe auch Seite 11.)





Durch Drücken von **MODE** wird die Funktion der Tasten wie folgt umgestellt. Drücken Sie die Taste vor dem Drücken der Zieltaste. Durch erneutes Drücken von **MODE** oder **DISP** wird die Originalfunktion wieder hergestellt.*

Bei der Wiedergabe (nach dem Drücken von MODE) (Siehe auch Seite 11.)

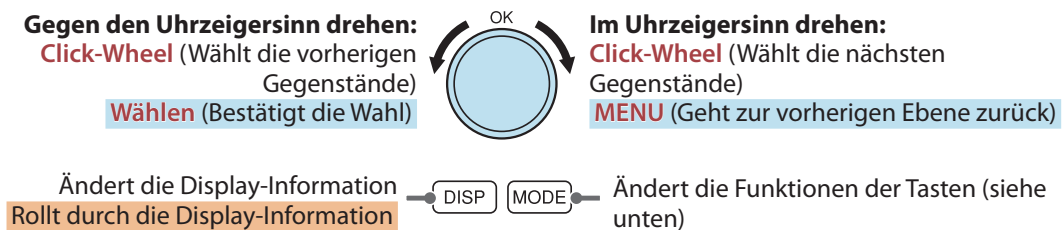


* Die Tasten stellen auch die Originalfunktionen wieder her, wenn 15 Sekunden keine Bedienung geschieht.

Wie die Tasten am Bedienfeld als iPod-Bedienelemente fungieren

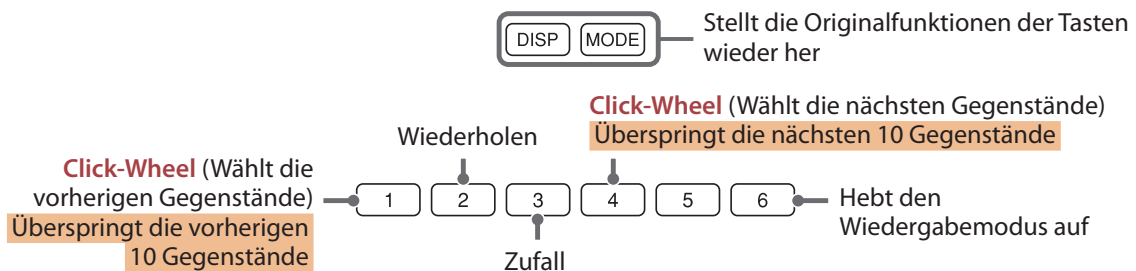
-  : fungiert, nachdem **OK** gedrückt wird. Um die Originalfunktion wieder einzustellen, drücken Sie die **OK** erneut.
-  : funktionieren, wenn Sie die Taste gedrückt halten.

Beim Wählen eines Tracks aus dem „Musik“-Menü (Siehe auch Seite 11.)



Durch Drücken von **MODE** wird die Funktion der Tasten wie folgt umgestellt. Drücken Sie die Taste vor dem Drücken der Zieltaste. Durch erneutes Drücken von **MODE** oder **DISP** wird die Originalfunktion wieder hergestellt.*

Beim Wählen eines Tracks aus dem „Musik“-Menü (nach dem Drücken von **MODE**) (Siehe auch Seite 11.)



* Die Tasten stellen auch die Originalfunktionen wieder her, wenn 15 Sekunden keine Bedienung geschieht.

Grundlegende Bedienung

Zum Wählen eines Tracks:

- Drehen Sie die Regelscheibe im Uhrzeigersinn, um zu den nächsten Tracks zu gehen.
- Drehen Sie die Regelscheibe gegen den Uhrzeigersinn, um zum Anfang des laufenden Tracks zu gehen, und anschließend zu weiter zurückliegenden Tracks.

Zum schnellen Vorspulen oder Rückspulen eines Tracks:

- Nach dem Drücken von **MODE** halten Sie **4** gedrückt, um schnell vorzuspulen.
- Nach dem Drücken von **MODE** halten Sie **1** gedrückt, um zurückzuspulen.

Zum Pausieren oder Fortsetzen der Wiedergabe:

Nach dem Drücken von **OK** drehen Sie die Regelscheibe gegen den Uhrzeigersinn, um Pause oder Fortsetzen zu wählen.

Zum Rollen durch die Display-Information:

Halten Sie **DISP** gedrückt.

Zum Ändern der Display-Information:

Drücken Sie **DISP**.

Wählen eines Tracks aus dem Menü „Musik“

1 Nach dem Drücken von **OK** drehen Sie die Regelscheibe im Uhrzeigersinn, um zum Menü „Musik“ zu gehen.*¹

2 Drücken Sie **OK**.

3 Drehen Sie die Regelscheibe, um einen Gegenstand zu wählen.

4 Nach dem Drücken von **OK** drehen Sie die Regelscheibe gegen den Uhrzeigersinn, um die Wahl zu bestätigen.

Wenn der gewählte Gegenstand eine nächste Ebene hat, schalten Sie auf diese Ebene. Zum Zurückgehen zur vorherigen Ebene drücken Sie **OK**, und drehen dann die Regelscheibe im Uhrzeigersinn.

5 Wiederholen Sie Schritt **2** bis **4**, bis der gewünschte Track bestätigt ist.

- Sie können auch 10 Gegenstände zur Zeit überspringen. Nach dem Drücken von **MODE** drücken Sie **4**, um die nächsten 10 Gegenstände zu überspringen oder **1**, um die vorherigen 10 Gegenstände zu überspringen.

Auswählen von Wiedergabemodi*²

Wiederholungswiedergabe*³: Nach dem Drücken von **MODE** drücken Sie **2** wiederholt, um einen gewünschten Wiederhol-Modus zu wählen.

- **Track**: Hat die gleiche Funktion wie „Wiederholen Ein“ am iPod.
- **Disc**: Hat die gleiche Funktion wie „Wiederholen Alle“ am iPod.

Zum Annullieren Drücken Sie **MODE** und anschließend **6**.

Zufallswiedergabe*³: Nach dem Drücken von **MODE** drücken Sie **3** wiederholt, um einen gewünschten Zufall-Modus zu wählen.

- **All (Alle) oder MAG**: Hat die gleiche Funktion wie „Zufall Titel“ am iPod.
- **Folder (Ordner)**: Hat die gleiche Funktion wie „Zufall Alben“ am iPod.*⁴

Zum Annullieren Drücken Sie **MODE** und anschließend **6**.

*¹ Der Menü-Wahlmodus wird aufgehoben;

- Wenn ca. 5 Sekunden lang keine Bedienung erfolgt.
- Wenn Sie die Wahl des Tracks bestätigen.

*² Bei Receivern, die „CD-CH (CD-Changer)“ anzeigen, wenn der iPod als Quelle gewählt ist, können Sie nur einen der Wiedergabemodi zur Zeit verwenden.

*³ Während ein Wiedergabemodus gewählt ist, leuchtet die entsprechende Anzeige am Display des Receivers auf.

*⁴ Diese Funktion arbeitet, wenn Sie „Alle“ in „Alben“ im Menü „Musik“ wählen.

Bedienungen vom Berührungsfeld—Für Typ E

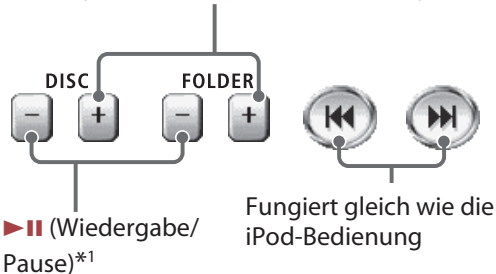
Wie die Symbol-Tasten am Berührungsfeld als iPod-Bedienelemente fungieren

- Es gibt drei verschiedene Typen von berührungsempfindlichen Displays. Wählen Sie ein Ihrem Receiver entsprechendes Beispiel unter den folgenden.
- : Funktionen, wenn Sie das Tastensymbol gedrückt halten.

Beispiel 1:

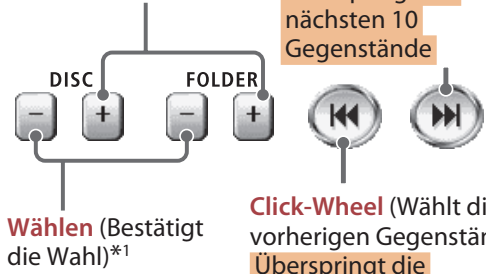
Bei der Wiedergabe

MENU (Schaltet das „Musik“-Menü ein)*¹



Beim Wählen eines Tracks aus dem „Musik“-Menü

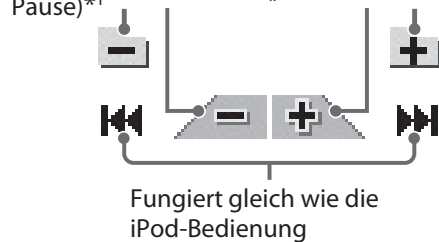
MENU (Geht zur vorherigen Ebene zurück)*¹



Beispiel 2:

Bei der Wiedergabe

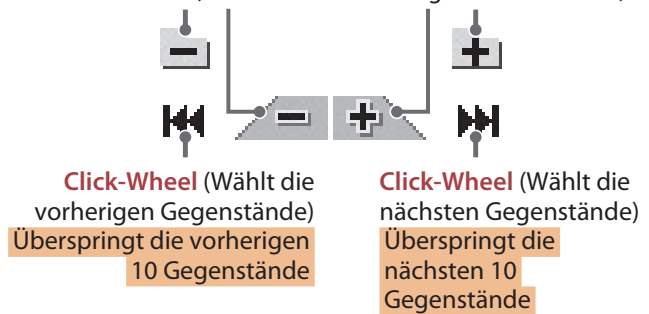
MENU (Schaltet das „Musik“-Menü ein)*¹



Beim Wählen eines Tracks aus dem „Musik“-Menü

Wählen (Bestätigt die Wahl)*¹

MENU (Geht zur vorherigen Ebene zurück)*¹



Fortsetzung...

Grundlegende Bedienung

Zum Wählen eines Tracks:

- Drücken Sie ►►|, um zu den nächsten Tracks zu gehen.
- Drücken Sie |◄◄, um zum Anfang des laufenden Tracks zu gehen, und anschließend zum vorhergehenden Track und den weiter zurückliegenden Tracks.

Zum schnellen Vorspulen oder Rückspulen eines Tracks:

- Halten Sie ►►| gedrückt, um vorzuspulen.
- Halten Sie |◄◄ gedrückt, um rückzuspulen.

Zum Pausieren oder Fortsetzen der

Wiedergabe: Drücken Sie DISC -/◄ oder FOLDER -/◄.

Bei jedem Druck auf das Tastensymbol wird zwischen Wiedergabepause und Wiedergabefortsetzung umgeschaltet.

Wählen eines Tracks aus dem Menü „Musik“

1 Drücken Sie DISC +/► oder FOLDER +/► zum Einschalten des Menüs „Musik“.*2

2 Drücken Sie ►►| oder |◄◄ zum Wählen eines Gegenstands, und drücken Sie dann DISC -/◄ oder FOLDER -/◄ zum Bestätigen der Wahl.

Wenn der gewählte Gegenstand eine nächste Ebene hat, schalten Sie auf diese Ebene.

Wiederholen Sie das Verfahren, bis der gewünschte Track bestätigt ist.

- Sie können auch 10 Gegenstände auf einmal überspringen, indem Sie ►►| oder |◄◄ gedrückt halten.
- Zum Zurückgehen zur vorherigen Ebene drücken. DISC +/► oder FOLDER +/►.

Auswählen von Wiedergabemodi*3

- Siehe Abschnitt Bedienung der Wiedergabemodi in der mit dem Receiver mitgelieferten Bedienungsanleitung.

Wiederholungswiedergabe*4: Wählen Sie eine der folgenden:

- **Track:** Hat die gleiche Funktion wie „Wiederholen Ein“ am iPod.
- **Disc:** Hat die gleiche Funktion wie „Wiederholen Alle“ am iPod.

Zum Aufheben wählen Sie **Off (Aus)**.

Zufallswiedergabe*4: Wählen Sie eine der folgenden:

- **All (Alle) oder MAG:** Hat die gleiche Funktion wie „Zufall Titel“ am iPod.
- **Folder (Ordner):** Hat die gleiche Funktion wie „Zufall Alben“ am iPod.*5

Zum Aufheben wählen Sie **Off (Aus)**.

*1 Der mit Sprachausgabe ausgestattete Receiver sagt „Folder up“ (Ordner höher) oder „Folder down“ (Ordner niedriger) an, wenn Sie diese Tastensymbole drücken.

*2 Der Menü-Wahlmodus wird aufgehoben;
– Wenn ca. 5 Sekunden lang keine Bedienung erfolgt.
– Wenn Sie die Wahl eines Tracks bestätigen.

*3 Bei Receivern, die „CD-CH (CD-Changer)“ anzeigen, wenn der iPod als Quelle gewählt ist, können Sie nur einen der Wiedergabemodi zur Zeit verwenden.

*4 Während ein Wiedergabemodus gewählt ist, leuchtet die entsprechende Anzeige am Display des Receivers auf.

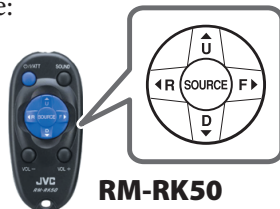
*5 Diese Funktion arbeitet, wenn Sie „Alle“ in „Alben“ im Menü „Musik“ wählen.

Bedienvorgänge von der Fernbedienung

- Bei der Fernbedienung ist Wiedergabemodus-Wahl nicht möglich. Wählen Sie einen Wiedergabemodus am Bedienfeld.

Sie können den iPod mit der mit dem Receiver mitgelieferten Fernbedienung steuern.

Beispiele:

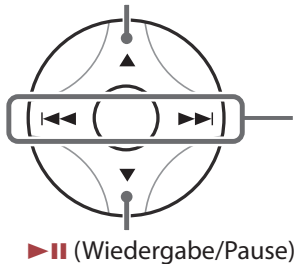


Wie die Tasten an der Fernbedienung als iPod-Bedienelemente fungieren

- Die Abbildungen des RM-RK300 dienen als Beispiele.

Bei der Wiedergabe

MENU (Schaltet das „Musik“-Menü ein)



Beim Wählen eines Tracks aus dem „Musik“-Menü

MENU (Geht zur vorherigen Ebene zurück)



Grundlegende Bedienung

Zum Wählen eines Tracks:

- Drücken Sie **▶▶|** (oder **▶**), um zu den nächsten Tracks zu gehen.
- Drücken Sie **||◀◀** (oder **◀**) um zum Anfang des laufenden Tracks zu gehen, und anschließend zu den weiter zurückliegenden Tracks.

Zum schnellen Vorspulen oder Rückspulen eines Tracks:

- Halten Sie **▶▶|** (oder **▶**) gedrückt, um vorzuspulen.
- Halten Sie **||◀◀** (oder **◀**) gedrückt, um rückzuspulen.

Zum Pausieren oder Fortsetzen der Wiedergabe:

Drücken Sie **▼**.

Bei jedem Druck auf die Taste wird zwischen Wiedergabepause und Wiedergabefortsetzung umgeschaltet.

Wählen eines Tracks aus dem Menü „Musik“

1 Drücken Sie **▲** zum Einschalten des Menüs „Musik“.

- Jetzt arbeiten die Tasten an der Fernbedienung als Menü-Wahltasten.*

2 Drücken Sie **▶▶|/||◀◀** (oder **▶/◀**) zum Wählen eines Gegenstands, und drücken Sie dann **▼** zum Bestätigen der Wahl.

Wenn der gewählte Gegenstand eine nächste Ebene hat, schalten Sie auf diese Ebene.

Wiederholen Sie das Verfahren bis zur Bestätigung eines gewünschten Tracks.

- Sie können auch 10 Playlists auf einmal überspringen, indem Sie **▶▶|/||◀◀** (oder **▶/◀**) gedrückt halten.
- Zum Zurückgehen zur vorherigen Ebene drücken Sie **▲**.

* Der Menü-Auswahlmodus wird annulliert;

- Wenn ca. 5 Sekunden lang keine Bedienung erfolgt.
- Wenn Sie die Wahl des Tracks bestätigen.

iPod Steuerungspegel

— Level 1 —

- 1 Zur Wiedergabe mit dem iPod schalten Sie den Receiver ein und wählen die Quelle als CD-Wechsel.
- 2 Bei Anschließen des iPod an diesen Adapter, während sowohl „Wiederholen“ als auch „Zufall“ aktiviert sind, wird nur die Einstellung „Wiederholen“ wirksam.
- 3 Sie können nicht sowohl Wiederholen als auch Zufall (Shuffle) gleichzeitig aktivieren, wenn der iPod vom Receiver gesteuert wird.
- 4 Die Tabelle unten zeigt die entsprechenden Wiedergabemodi des iPod und des Receivers.

	Wiederholen			Zufall		
iPod	Wiederholen Ein		Wiederholen Alle	Zufall Titel		Zufall Alben
Receiver	Track	Folder (Ordner)	Disc	All (Alle)/MAG	Disc	Folder (Ordner)

- Obwohl Sie „Folder“ (Ordner) als Wiederholmodus und „Disc“ als Zufallsmodus bei manchen Receivern wählen können, werden diese Wiedergabemodi nach einigen Sekunden wieder aufgehoben.

— Level 2 —

- 1 Zur Wiedergabe mit dem iPod schalten Sie den Receiver ein und wählen die Quelle als iPod.
- 2 Bei Anschließen des iPod an diesen Adapter, während sowohl „Wiederholen“ als auch „Zufall“ aktiviert sind, werden beide Einstellungen wirksam.
- 3 Sie können sowohl Wiederholen als auch Zufall (Shuffle) gleichzeitig aktivieren, wenn der iPod vom Receiver gesteuert wird.
- 4 Die Tabelle unten zeigt die entsprechenden Wiedergabemodi des iPod und des Receivers.

	Wiederholen			Zufall		
iPod	Wiederholen Ein		Wiederholen Alle	Zufall Titel		Zufall Alben
Receiver	One (Ein)		All (Alle)	Song		Album

- Einzelheiten siehe mit dem Receiver mitgelieferte Bedienungsanleitung.

* Die Menüpunkte oben sind je nach der Spracheinstellung am iPod und dem Typ des Auto-Receivers unterschiedlich.

iPod, iPod mini, iPod photo, iPod shuffle, iPod nano, iPod mit video ist ein Warenzeichen von Apple Computer, Inc., eingetragen in den USA und anderen Ländern.

©2006 Victor Company of Japan, Limited